

HISO CrossSeat SET

DE Gebrauchsanweisung

EN Instructions for use

IT Istruzioni per l'uso

FR Mode d'emploi

CS Návod k použití

DA Brugsanvisning

NL Gebruiksaanwijzing

SV Bruksanvisning

FI Käyttöohjeet

SK Návod na použitie

NO Bruksanvisning



Brugsanvisning: **HSO CrossSeat Set**

PRODUKTBESKRIVELSE

HSO CrossSeat Set består af tre komponenter.

- **HSOCS02** – CrossSeat (PVC)
- **HSOCSFIX02** – Fastgørelsesremme til CrossSeat
- **HSOCSREP** – CrossSeat-reparationssæt (PVC-strimler; klæbemiddel [ingredienser angivet på emballagen], 2 renseservietter)

CrossSeat bruges til sikkert at støtte overkroppen hos personer med nedsat mobilitet og hjælper dem med at opretholde en opretstående position i pleje- eller hospitalssenge.

Tilsigtede brugere og brugergrupper

Produktet er beregnet til brug af voksne. CrossSeat må kun betjenes af voksne.

Brugsmiljø og kompatibilitet

Produktet er beregnet til brug på hospitaler, plejefdelinger eller i hjemmeplejen.

Produktet kan kombineres med følgende tilbehør:

- **HSOHS-318** – CrossSeat Pump med både oppustnings- og tømningsfunktion
- **HSOTF01** – ThoraXsafe Set til ekstra fastholdelse og stabilisering af overkrop og bækken under brug af CrossSeat
- **HSOCST01SET** – CrossSeat Table, kan bruges som bakke, så man f.eks. kan spise og drikke selv.



SIKKERHEDSOPLYSNINGER

Advarsler og sikkerhedsinstruktioner

- Kontrollér CrossSeat og fastgørelsesremmene for synlige skader før hver anvendelse for at sikre korrekt funktion.
- Skader på CrossSeat kan medføre luftlækage og dermed resultere i tab af produktets stabilitet.
- Følg venligst producentens instruktioner for brug af den valgte luftpumpe.
- Rengøringsmidler, der indeholder acetone, blegemiddel eller syrer, vil beskadige materialet i CrossSeat. Det er ikke tilladt at bruge dem.
- Følg venligst advarslerne og sikkerhedsinstruktionerne på klæbemidlets emballage. Manglende overholdelse kan medføre persons-kade.
- For at forebygge skader bør opsætning af CrossSeat altid udføres af to personer, så brugeren kan få tilstrækkelig støtte under monteringen.
- Undgå overdreven udstrækning af armlænene, da dette kan beskadige syningerne mellem armlænet og ryggen.

Procedure ved produktfejl

Hvis du har en klage, eller oplever problemer under brug af dette produkt, bedes du kontakte den fabrikant, der er angivet på produktet.

BRUG

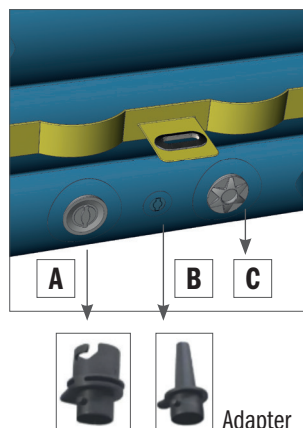
Forberedelse

Følgende porte er placeret på bagsiden af CrossSeat (**FIG. 1**)

A - Ind- og udløbsventil, variant A B - Indløbsventil, variant B C - Overtryksventil

CrossSeat kan oppustes via en af indløbsventilerne (**FIG. 1**) - A eller

FIG. 1



B). Åbn den ønskede indløbsventil, indsæt den passende adapter i ventilen, og tilslut den valgte luftpumpe.

Følg venligst producentens instruktioner for brug af din valgte luftpumpe. Pump derefter CrossSeat op, indtil overtryksventilen åbner.

Vent derefter 5 til 10 sekunder for at lade luften fordele sig jævnt i produktet. Tilføj om nødvendigt mere luft, indtil overtryksventilen aktiveres.

TIP :Du kan også justere CrossSeats fasthed individuelt ved at slippe luft ud gennem udløbsventilen (**FIG. 1**) - A: Tryk på den gule prop inde i ventilen for at slippe luft ud af CrossSeat i korte stød. Fjern adapteren, og luk ventilen forsigtigt.

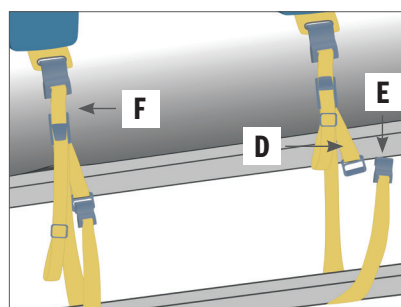
Betjening og brug

For at sikre brugerens sikkerhed skal CrossSeat altid monteres på hospitals- eller plejesenge af to personer. Den første person udfører fastgørelsen, mens den anden person er ansvarlig for at overvåge og støtte brugeren for at forhindre, at vedkommende falder eller vælter, indtil CrossSeat er klar til brug.

Placer det oppustede CrossSeat bag den opretstående bruger på hospitalets eller plejesengen. Så længe CrossSeat ikke er fastgjort, må rygstøtten ikke belastes overhovedet.

For at fastgøre CrossSeat skal du bruge de gule flapper med metaløjer. Der er to flapper foran på armlænene og én på rygstøtten af CrossSeat.

Tag den korte ende af fastgørelsesremmen, og indsæt kroge i metaløjet. Skub/træk derefter kroge nedad, indtil den klikker på plads.



Fastgør den lange ende af remmen til et passende punkt på sengen (FIG. 2). Sæt krogen i (FIG. 2 - E) på den lange side ind i øjet på stroppen (FIG. 2 - D) og skub/træk krogen nedad, indtil den låser sig fast i øjet.

Remlængden kan justeres kontinuert. Åbn remmens spændelås for at gøre dette. (FIG. 2 - F), og træk remmen til den ønskede længde. Luk derefter remmens spændelås igen.

Når CrossSeat er korrekt fastgjort, kan rygstøtten belastes.

Hvis du ønsker det, kan du nu kombinere CrossSeat med ekstra produkter såsom ThoraXsafe eller CrossSeat Table. Se venligst de respektive brugsanvisninger for information om brug af disse produkter i kombination med CrossSeat.

Hvis du ønsker at afmontere CrossSeat, skal du først løsne remmen bag på CrossSeat, efterfulgt af de to forreste remme.

Løs remmene ved at skubbe krogene opad og ud af øjerne.

Vedligeholdelse og pleje

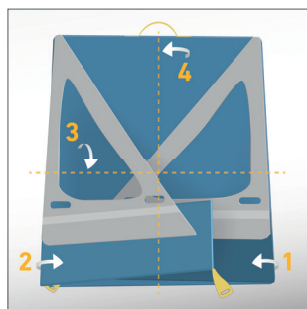
Opbevaring af CrossSeat

CrossSeat skal opbevares i den medfølgende taske. Gør dette ved at tømme CrossSeat for luft ved at trykke på den gule prop på udløbsventilen (FIG. 1 - A) og derefter dreje den, så den bliver holdt inde.

Du kan nu enten tømme CrossSeat manuelt ved at presse den sammen, eller hvis din valgte luftpumpe understøtter denne funktion, få luften suget ud automatisk.

Når al luften er sluppet ud af CrossSeat, drej udløbsventilen igen, indtil den gule prop springer ud. Ventilen er igen tæt forseglet, og der kan ikke slippe mere luft ud.

For at undgå materielle skader skal CrossSeat foldes i henhold til instruktionerne i FIG. 4 . Placer CrossSeat på rygstøtteelementet, og fold armlænene ind mod midten. Fold rygstøtteområdet én gang horisontalt og derefter lodret.



Opbevar CrossSeat, inklusiv fastgørelsesremme og reparationssæt, i tasken på et tørt sted, beskyttet mod fugt, varme og direkte sollys.

Rengøring af CrossSeat og fastgørelsesremme

CrossSeat kan rengøres med varmt vand og egnede rengøringsmidler. Brug af rengøringsmidler, der indeholder acetone, blegemiddel eller syrer, er ikke tilladt, da disse kan beskadige materialet.

Sørg for, at alle ventiler er lukkede under rengøringen for at forhindre væske i at trænge ind.

Fastgørelsesremmene kan desinficeres med alkoholbaserede overfladedesinfektionsmidler og vaskes i vaskemaskinen ved 60 °C.

Brug af reparationssættet

Reparationssættet indeholder renseservietter, 3 stk. PVC-lapper og et egnet klæbemiddel, og det er beregnet til reparation af små revner i materialet på CrossSeat.

1. Rengør området omkring revnen grundigt, som beskrevet i afsnittet „Vedligeholdelse og pleje“, og rengør derefter området grundigt med de medfølgende renseservietter for at fjerne eventuelle rester.
2. Klip PVC-lappen til den passende størrelse. Sørg for, at lappen er stor nok til at dække hullet eller revnen og rækker cirka 5 cm ud over skadens kant.
3. Påfør klæbemidlet rigeligt på lappen, og lad det hærde i cirka 2-4 minutter.
4. Placer lappen centreret over skaden, og pres den fast. Fjern luftbobler og ujævnheder ved at presse dem udad.
5. Lad klæbemidlet tørre i mindst 24 timer. At påføre vægt på lappen kan forbedre vedhæftningen.

Bortskaffelse

Overhold venligst de lokale lovkrav for affaldshåndtering. Du kan finde produkternes sammensætning i produktbeskrivelsen.

Hvis du er i tvivl eller har spørgsmål, bedes du kontakte din lokale affaldsmyndighed eller producenten af produktet.



Distribueret af:

Rudolf Heintel GmbH | Erdbergstraße 166 | 1030 Vienna | www.heintel.at

